

## СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ МОДЕЛЬ БАШКИРСКИХ ИМЕН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ, ОБРАЗОВАННЫХ СПОСОБОМ ЛЕКСИКАЛИЗАЦИИ

Карабаев М.И.<sup>1</sup>, Абдуллина Г.Р.<sup>1</sup>

<sup>1</sup>*Стерлитамакский филиал ФГБОУ ВПО «Башкирский государственный университет», Стерлитамак, Российская Федерация (453103, Стерлитамак, ул. Проспект Ленина, 47 «а»), e-mail: strbsu@mail.ru*

В статье анализируются словообразовательные модели имен существительных, образованных в результате перехода словосочетаний и предложений в состав сложных слов. Для выяснения некоторых процессов образования новых слов целесообразно использовать такие понятия, как «словообразовательный тип» и «словообразовательная модель». Словообразовательный тип – это модель образования производных слов определенной семантико-структурной группы. Словообразовательный тип формируется в результате взаимодействия между производными словами, а также между производящими основами, словообразовательными средствами и общим для них словообразовательным значением. Под словообразовательной моделью традиционно понимается общая схема построения производящих основ или сочетание слов, служащее образцом для создания новых лексических единиц. При этом учитываются, прежде всего, внешние, формальные, то есть материально выраженные признаки производных слов.

Ключевые слова: башкирский язык, словообразование, имя существительное, лексикализация, сложное слово.

## WORD-FORMATION MODELS OF BASHKIR NOUNS, FORMED BY THE METHOD OF LEXICALIZATION

Karabaev M.I.<sup>1</sup>, Abdullina G.R.<sup>1</sup>

<sup>1</sup>*Sterlitamak branch of Bashkir State University, Sterlitamak, Russian Federation (453103, Sterlitamak, Lenin Avenue, 47 «a»), e-mail: strbsu@mail.ru*

The article analyzes the derivational model of nouns formed as a result of the transition phrases and sentences of the difficult words. To clarify some of the processes of formation of new words appropriate to use terms such as "word-formation type" and "word-formation models." Derivation type - a model of education derived words defined semantic structure group. Derivation type is formed by the interaction between the derived words, as well as between production basics, word means to them and the general word-formation value. Under the formative model is generally understood general scheme of producing bases or combination of words, which serves as a model for the creation of new lexical units. This takes into account primarily external, formal, that is materially distinct signs of derived words. Derivatives of words related to a single type of word-building, characterized by common features: a part of manufacturing bases are the words of the same part of speech; neoplasms are also members of one part of speech.

Keywords: bashkir language, word formation, noun, lexicalization, a compound word.

При изучении процесса словообразования способом лексикализации, при выяснении участия или неучастия той или иной части речи в образовании нового слова целесообразно использование такого понятия, как «словообразовательный тип». Словообразовательный тип – это модель образования производных слов определенной семантико-структурной группы. Словообразовательный тип формируется в результате взаимодействия между производными словами, с одной стороны, и производящими основами, словообразовательными средствами, общим для них словообразовательным значением, с другой стороны [7].

Основываясь на этом положении, языковеды выделяют следующие основные признаки, характеризующие производные слова, относящиеся к единому словообразовательному типу:

1) в составе производящих основ находятся слова одной и той же части речи;

2) новообразования также являются представителями одной части речи; 3) новые производные слова должны быть образованы с помощью одних и тех же словообразовательных средств; 4) все новые лексемы должны обладать общим словообразовательным значением [4, 7]. Это теоретическое положение можно проиллюстрировать на примере следующих сложных глаголов: производные слова *шак ит-* 'стучать', *геу ит-* 'гудеть', *ток ит-* 'стучать' относятся к одному словообразовательному типу, так как а) их производящие основы – подражательные слова, а *ит-* – глагол; б) вновь созданные производные слова относятся к одной и той же части речи – все они глаголы; в) словообразовательным средством служит сочетание слов; г) этим производным глаголам характерно общее для них словообразовательное значение «издавать звук, выраженный основным компонентом».

Кроме того, составным и необходимым элементом структуры словообразовательного типа является так называемая модель словообразования. Под словообразовательной моделью обычно понимается общая схема построения производящих основ или сочетание слов, служащее образцом для создания новых лексических единиц. При этом учитываются, прежде всего, внешние, формальные, то есть материально выраженные признаки производных слов [5]. Так, например, существительные *Ак диңгез* 'Белое море', *йәшел сәй* 'зеленый чай', *кара эш* 'черный труд', *Яңы йыл* 'Новый год' образованы по одной и той же модели: «имя прилагательное + имя существительное». Словообразовательное моделирование позволяет учитывать свойства и особенности не только отдельных единиц, но и всей системы словообразования в целом.

При исследовании процесса образования слов способом лексикализации используется термин «компонент». Под этим термином подразумеваются составные части языковой единицы, в данном случае – словосочетания. Вместо данного термина также некоторые лингвисты пользуются словами «элемент», «конституент». Словосочетания, подвергающиеся лексикализации, могут состоять из двух и более компонентов; первый компонент в некоторых случаях обозначается словом «основной», а последний – «опорный» [5]. В процессе словообразования данным способом основной компонент может быть корневым или производным словом, то есть может быть образован способом аффиксации или сложением основ, а к основному компоненту могут присоединяться, как правило, словообразующие аффиксы: *ер* 'земля' + *-ле* > *ерле халык* 'местное население', *күс-* 'переходить, размещаться' + *-мә* > *күсмә мәгәнә* 'переносное значение', а если словообразующий аффикс сочетается с опорным компонентом, то такое словообразовательное явление обозначается как «лексикализация+аффиксация», например: *бер көн* 'в один день, однажды' + *-лөк* > *бер көнлөк* 'однодневный', *казау һур-* 'выдернуть

*гвоздь* + *-гыс* > *казау һургыс* ‘гвоздодер’.

**Цель исследования** – выявить продуктивные словообразовательные модели, участвующие в образовании имен существительных способом лексикализации.

### **Материал и методы исследования**

Материалом для исследования послужили труды К.Г. Ишбаева, Т.М. Гарипова, М.Х. Ахтямова. Источниками исследования являются словообразовательный, академический, терминологические словари башкирского языка. В процессе исследования применялись описательный, сравнительный методы. Были использованы элементы словообразовательного анализа и синтеза.

### **Результаты исследования**

Процесс словообразования единиц определенной лексико-грамматической группы реализуется по определенным словообразовательным моделям. При образовании имен существительных наиболее продуктивными выступают следующие модели:

1) «имя существительное в основном падеже + имя существительное в основном падеже» (I вид изафета): обозначает а) название лингвистических терминов: *баш хәрәф* ‘прописная буква, заглавная буква’, *баш һөйләм* ‘главное предложение’; б) термины ботаники: *аш кабак* ‘тыква’, *сәллә кабак* ‘мелкий сорт тыквы’, *таш кабак* ‘кабачок’; в) медицинские термины: *азау теш* ‘коренной зуб’, *казык теш* ‘клык’;

2) «имя существительное в неопределенном притяжательном падеже + имя существительное с аффиксом категории принадлежности» (II вид изафета): а) названия бытовых предметов: *аш бүлмәһе* ‘кухня’, *аш калагы* ‘столовая ложка’, *аш өстәле* ‘кухонный стол’, *аш тозо* ‘поваренная соль’; б) бортничества и пчеловодства: *бал табышы* ‘медосбор’, *бал корто* ‘пчела’;

3) «имя прилагательное + имя существительное в основном падеже»; выражает названия а) явлений природы: *ала кар* ‘распутица’, *ала таң* ‘предрассветное время’; б) птиц: *ала карга* ‘серая ворона’; в) растений: *һары мәтрүшкә* ‘зверобой’; г) плодов: *ак карагат* ‘белая смородина’, *кызыл карагат* ‘красная смородина’; в) терминов лингвистики: *асык ижек* ‘открытый слог’.

Участие имен числительных, наречий, а также местоимений в данном словообразовательном процессе – сравнительно малораспространенное явление. Во всех случаях они, как правило, выступают в функции первого компонента.

Имена числительные и наречия образуют сложные существительные по следующим моделям:

1) «количественное имя числительное + имя существительное»: указывает на названия а) терминов математики: *өсмөйөш* ‘треугольник’, *дүртмөйөш* ‘четырёхугольник’;

б) этнографии: *йөз башы* 'сотник', *мең башы* 'тысяцкий', *кырк һалма* 'средство от укуса бешеной собаки (еда, собранная по домам)'; в) ойконимов: *Бишбүләк* 'Бишбуляк';

2) «наречие + имя существительное в основном падеже»: указывает на названия

а) терминов лингвистики: *күп нөктә* 'многоточие', *кәм һөйләм* 'неполоное предложение';

б) биологических терминов: *түбән организмдар* 'низшие организмы'.

В процессе образования сложносоставных существительных способом лексикализации употребляются глагольные формы. Они, как правило, выступают в качестве первого компонента словосочетаний:

1) «имя действия на -ыу + имя существительное в основном падеже»: означает названия лингвистических терминов: *сағыштырыу һөйләм* 'сравнительное предложение', *өндәү һөйләм* 'восклицательное предложение', *һорау һөйләм* 'вопросительное предложение';

2) «причастие прошедшего времени + имя существительное в основном падеже» указывает на названия а) продуктов питания: *ысланган балык* 'копченая рыба'; б) лингвистических терминов: *айырымланган хәлдәр* 'обособленные обстоятельства', *иренләшкән өндәр* 'лабиализованные звуки', *үткән заман* 'прошедшее время'.

Служебные части речи в образовании составных существительных способом лексикализации словосочетаний участвуют в малом количестве, и они выступают обычно в таких моделях: «имя существительное в основном падеже + послелог «һымак» с аффиксом множественного числа» и выражают названия ботанических терминов: *кипарис һымактар* 'кипарисовые', *миләүшә һымактар* 'фиалковые'.

Кроме моделей, состоящих из двух компонентов, в образовании имен существительных участвуют сложные словосочетания, имеющие три и более компонентов. Этот тип образования составных существительных весьма продуктивен в башкирском языке, и таким способом образуются в основном различные термины.

Переходят в сложносоставные существительные трехкомпонентные сочетания следующих типов:

1) «имя существительное в неопределенном притяжательном падеже + имя существительное в основном падеже или в неопределенном притяжательном падеже + имя существительное с аффиксом категории принадлежности»; обозначает названия а) объектов различного функционирования: *атом электр станцияһы* 'атомная электростанция', *тимер юл вокзалы* 'железнодорожный вокзал', *үзәк нервы системаһы* 'центральная нервная система';

2) «имя существительное в неопределенном притяжательном падеже + имя существительное с аффиксом категории принадлежности + имя существительное с аффиксом категории принадлежности»: указывает на названия а) ботанических терминов:

мал азыгы үсемлектәре ‘кормовые растения’; б) лингвистических терминов: *тел уртаһы тартынкылары* ‘среднеязычные согласные’.

Словосочетания, состоящие из четырех компонентов, в образовании составных существительных – относительно малораспространенное явление. Преобразуются в сложные имена существительные сочетания следующего типа: «имя существительное в неопр. притяж. п. + имя существительное в неопр. притяж. п. + имя существительное в осн. п. + имя существительное с аффиксом категории принадлежности»: выражают названия учебных заведений: *Башкорт дәүләт медицина университеты* ‘Башкирский государственный медицинский университет’, *Башкорт дәүләт педагогия университеты* ‘Башкирский государственный педагогический университет’.

Лексикализация и переход в сложные существительные сочетаний, состоящих из пяти компонентов:

1) «имя прилагательное + производное прилагательное + имя прилагательное + производное прилагательное + имя существительное в основном падеже»; выражает названия лингвистических терминов: *тиң эйәрсән һөйләмле кушма һөйләм* ‘сложное предложение с однородными придаточными предложениями’.

2) «имя существительное в неопределенном притяжательном падеже + имя существительное в основном падеже + имя существительное в основном падеже + имя прилагательное + имя существительное с аффиксом категории принадлежности»: *Өфө дәүләт авиация техник университеты* ‘Уфимский государственный авиационный технический университет’, *Өфө дәүләт нефть техник университеты* ‘Уфимский государственный нефтяной технический университет’ (указывает на название образовательных учреждений).

Наблюдаются случаи перехода в сложные слова шестикомпонентных словосочетаний:

1) «имя прилагательное + имя прилагательное + наречие + имя прилагательное + имя прилагательное + имя существительное в основном падеже»; образуются лингвистические термины: *асык структуралы күп эйәрсәнле кушма һөйләм* ‘сложноподчиненное предложение с несколькими придаточными открытого типа’, *ябык структуралы күп эйәрсәнле кушма һөйләм* ‘сложноподчиненное предложение с несколькими придаточными закрытого типа’.

2) «имя существительное в неопределенном притяжательном падеже + имя существительное с аффиксом категории принадлежности + имя существительное с аффиксом категории принадлежности в притяжательном падеже + имя прилагательное + имя существительное + имя существительное с аффиксом категории принадлежности»; выражает название термина анатомии и физиологии: *баш мейеһе кабыгының шартлы рефлектор*

*эшмәкәрлеге 'условно-рефлекторная деятельность коры головного мозга'.*

Таким образом, образование сложных имен существительных способом лексикализации словосочетаний является продуктивным приемом пополнения лексики башкирского языка. Особенностью образования имен существительных этим способом считается то, что в этом процессе употребляются многокомпонентные словосочетания. Они, в основном, образуют различного рода термины, названия учреждений и предприятий.

Предикативные словосочетания, то есть предложения, в отдельных случаях могут переходить в разряд сложных имен существительных; при этом они образуют сложносращенные сложные слова, а в структурном плане выступают в форме одно- и двусоставных предложений. Предикативность таких словосочетаний выражается составом сказуемого, а функцию сказуемого могут выполнять различные глагольные формы, имена прилагательные и модальные слова. В результате лексикализации предложений, как правило, образуются личные имена и географические названия [1, 7]; в этом процессе участвуют предложения следующих типов:

1) односоставные предложения, сказуемые которых выражены глаголами прошедшего времени изъявительного наклонения: *Агас кырган 'Уничтожил лес' > Агаскырган 'Агаскырган'* (ойконим); *Ай төргән 'Обернул месяц' > Айтөргән 'Айтурган'* (ойконим); *Куй тапкан 'Нашел овцу' > Куйтапкан 'Куйтапкан'* (ороним); *Камыт элгән 'Хомут повесил' > Камытелгән 'Камытилган'* (ороним); *Айыу алган 'Взял (поймал) медведя' > Айыуалган 'Аюалган'* (ороним);

2) односоставные предложения, сказуемые которых выражены глаголами повелительного наклонения: *Ил гиз 'Путешествуй по стране' > Илгиз 'Ильгиз'* (антропоним); *Кил, Мөхәмәт 'Приходи, Мухамет' > Килмөхәмәт 'Кильмухамет'* (антропоним); *Кил, Мырза 'Приходи, Мурза' > Килмырза 'Кильмурза'* (антропоним); *Тукта, кол 'Остановись, раб' > Туктагол 'Туктагул'* (антропоним);

3) односоставные предложения, сказуемые которых выражены глаголами будущего времени изъявительного наклонения (со временем они стали восприниматься как имена прилагательные с аффиксом *-ар/-әр*): *Ат һөйөр 'Коня полюбит' > Атһөйәр 'Атсюйур'* (ороним); *Ил һөйөр 'Полюбит страну' > Илһөйәр 'Ильсуяр'* (антропоним); *Яу баһыр 'Начнется стражение' > Яубаһар 'Яубасар'* (антропоним);

4) двусоставные предложения, подлежащие которых выражены именами существительными в основном падеже, а сказуемые – причастиями прошедшего времени: *Айғыр баткан (сокор) 'Жеребец утонул (яма, где утонул жеребец)' > Айғырбаткан 'Айғырбаткан'* (ороним); *Айғыр шыуган (үзәк) 'Жеребец подскользнулся (ложбина, где подскользнулся жеребец)' > Айғыршыуган 'Айғыршыуган'* (ороним);

5) двусоставные предложения, подлежащие которых выражены именами существительными в основном падеже, а сказуемые – глаголами прошедшего времени изъявительного наклонения: *Алла бирзе ‘Бог дал’ > Аллабирзе ‘Аллаберди’* (антропоним > ойконим); *Ат аузы ‘Конь упал’ > Атаузы ‘Атаузы’* (ороним); *Яу касты ‘Враг сбежал’ > Яугасты ‘Яугасты’* (ойконим);

б) двусоставные предложения, подлежащие которых выражены именами существительными в основном падеже, а сказуемые – причастиями будущего времени (впоследствии они стали восприниматься как прилагательные с аффиксом *-ар/-эр*): *Ай тыуыр ‘Наступит новолуние’ > Айтыуар ‘Айтыуар’* (антропоним); *Ат етер ‘Конь дойдет’ > Айтиетэр ‘Адзитарово’* (ойконим); *Таң атыр ‘Рассветет’ > Таңатар ‘Тангатар’* (антропоним); *Эт бармас ‘Собака не пойдет’ > Этбармас ‘Этбармас’* (ойконим);

7) двусоставные предложения, в которых в функции подлежащего выступают имена существительные в основном падеже, а сказуемого – имена прилагательные: *Ай шат ‘Ай радостный’ > Айшат ‘Айшат’* (антропоним); *Ай саф ‘Ай чистый, правдивый’ > Айсаф ‘Айсаф’* (антропоним); *Ил батыр ‘Страна храбрая’ > Илбатыр ‘Ильбатыр’* (антропоним); *Ғакмар тиле ‘Сакмар дурной’ > Ғакмартиле ‘Сакмартиле’* (гидроним); *Юл котло ‘Путь удачный’ > Юлготло ‘Юлгутлу’* (антропоним, ойконим);

8) двусоставные предложения, подлежащим которых выступают имена существительные в основном падеже, а сказуемым – модальное слово «бар ‘есть’»: *Аң бар ‘Есть сознание’ > Аңбар ‘Анбар’* (ойконим); *Иген бар ‘Зерно есть’ > Игенбар ‘Игенбар’* (гидроним); *Ил бар ‘Есть страна’ > Илбар ‘Ильбар’* (ойконим); *Койо бар ‘Колодец есть’ > Койобар ‘Куйбар’* (гидроним, ойконим); *Мунса бар ‘Есть баня’ > Мунсабар* (ороним); *Мәсет бар ‘Есть мечеть’ > Мәсетбар ‘Мечетбар’* (ойконим);

9) двусоставные предложения, состоящие из подлежащего, выраженного именем прилагательным, и сказуемого, выраженного модальным словом «бар ‘есть’»: *Кара бар ‘Есть черный’ > Карабар ‘Карабар’* (ойконим); *Үле бар ‘Есть мертвый’ > Үлебар* (гидроним); *Әсе бар ‘Есть горький’ > Әсебар ‘Асыбар’* (ойконим).

### **Заключение**

Таким образом, переход словосочетаний в состав сложных слов является продуктивным приемом пополнения состава имен существительных. Кроме двухкомпонентных сочетаний преобразуются в имена существительные и многокомпонентные словосочетания. В результате лексикализации таких словосочетаний образуются термины и наименования учреждений. Активно лексикализуются и переходят в разряд имен существительных, словосочетания, основанные на принципе изафетной связи. Предикативные словосочетания в процессе исторического развития лексикализуются и

образуют наименования географических объектов. В состав имен существительных переходят односоставные и двусоставные нераспространенные предложения.

### Список литературы

1. Ганиев Ф.А. Образование сложных слов в татарском языке. – М.: Наука, 1982. – 149 с.
2. Гарипов Т.М. Башкирское именное словообразование. – Уфа: БФ АН СССР, 1959. – 224 с.
3. Карабаев М.И. Лексико-синтаксический способ словообразования в башкирском языке: монография. – Уфа: РИЦ БашГУ, 2011. – 138 с.
4. Тихонов А.Н. Словообразовательный словарь русского языка: в 2-х т. – Т. I. – М.: Русский язык, 1985. – 856 с.
5. Ишбаев К.Ф. Абдуллина Г.Р., Ишкилдина З.К. Башкорт теленең морфемикаһы, һүзьяһалышы һәм морфонологияһы. – Өфө: Филем, 2006. – 178 б.
6. Ишбаев К.Ф. Башкорт теленең һүзьяһалышы. – Өфө, 1994. – 284 б.
7. Ишбаев К.Ф., Ишкильдина З.К. Башкорт теленең һүзьяһалыш һүзлеге. – Өфө: Филем, 2005. – 550 б.
8. Әхтәмов М.Х. Башкорт теле. Һүзьяһалыш. – Өфө: Филем, 2000. – 153 б.

### Рецензенты:

Сыров И.А., д.фил.н., профессор, заместитель директора по учебной работе Стерлитамакского филиала ФГБОУ ВПО “Башкирский государственный университет”, г. Стерлитамак;

Ишбаев К.Г., д.фил.н., профессор кафедры башкирского языка Стерлитамакского филиала ФГБОУ ВПО “Башкирский государственный университет”, г. Стерлитамак.